

PRODUKTGUIDE & ANVÄNDARHANDBOK

Operon[®] Förlängningsenhet för bildtagning

OZ 7520175: 91,4 cm (36") förlängning utan stödben

OZ 7521275: 111,8 cm (44") förlängning utan stödben

Operon[®] Tillbehöret pediatriiskt bord

OZ 7520304 & OZ 7520375

för bord i D-Series





EC	REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Tillverkad i USA av Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 610-268-0585 www.Qfix.com
----	-----	---	---

Operon® är ett registrerat varumärke som tillhör Stryker.

Cidex® är ett registrerat varumärke som tillhör Johnson & Johnson.

Clorox® är ett registrerat varumärke som tillhör The Clorox Company.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER	4
VARNINGSMEDDELANDEN	4
YTTERLIGARE VARNINGAR	4
ALLVARLIGA OLYCKOR	4
NOMINELL MAXBELASTNING.....	4
VARNINGSDEKALER OCH BESKRIVNINGAR.....	5
AVSEDD ANVÄNDNING	6
ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING	7
INSTALLATION AV TILLBEHÖR FÖR FÖRLÄNGNING PÅ 44" OCH FÖRLÄNGNING PÅ 36".....	7
INSTALLATION AV TILLBEHÖRET PEDIATRISKT BORD	11
UNDERHÅLL	15

ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

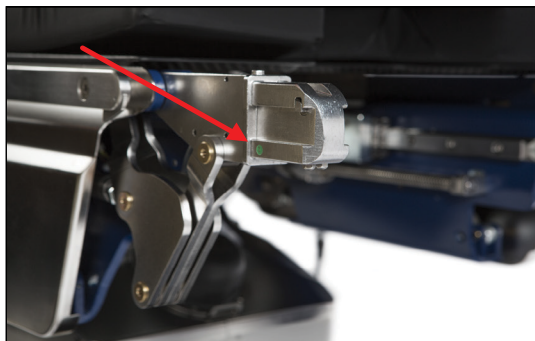
VARNINGSMEDDELANDEN

! VARNING ! INGA MODIFIERINGAR AV DENNA UTRUSTNING ÄR TILLÅTEN. AVBRYT OMEDELBART ANVÄNDNINGEN OCH KONTAKTA QFIX PÅ +1 484-720-6054 ELLER TECHSUPPORT@QFIX.COM OM NÅGON DEL AV DENNA ENHET BELASTAS KATASTROFALT, FÖREFALLER SKADAD ELLER FUNGERAR FELAKTIGT.

! VARNING ! ANVÄND INTE BORD ELLER TILLBEHÖR OM DET FINNS UPPENBARA SKADOR ELLER OM ENHETEN INTE KAN DRAS ÅT ORDENTLIGT. KONTROLLERA FÖR SKADOR ELLER SLITAGE FÖRE VARJE ANVÄNDNING.

YTTERLIGARE VARNINGAR

- ANVÄND INTE förlängning på 44" utan stödben
- ANVÄND INTE förlängning på 36" på bord i omvänd riktning.
- För att förhindra att tillbehör faller ner och patientskador sker ska du kontrollera att de gröna prickarna är synliga på sidan efter installation. Dessa visar att tillbehöret är ordentligt installerat och inkopplat.



- Korrekt installation av Operon® Bildtagningsförlängning kräver att två personer använder tillbehörsvagnen.
- Korrekt installation av Operon Pediatriskt bord kräver två personer.
- ANVÄND INTE Operon Bildförlängningsenhet eller Operon Pediatriskt bord med ett annat bord istället för ett Operon kirurgbord i D-Series

ALLVARLIGA OLYCKOR

Vänligen rapportera allvarliga olyckor (t.ex. olyckor som orsakar eller har potential att orsaka dödsfall eller allvarlig personskada) både till Qfix och till behörig myndighet i ditt land.

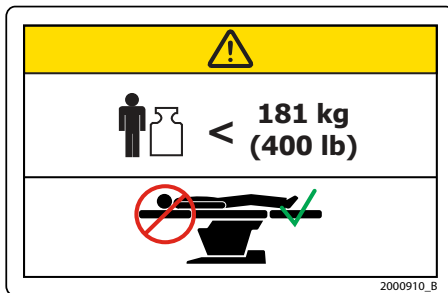
NOMINELL MAXBELASTNING

- FÅR EJ överskrida 181 kg (400 lb) med förlängning på 36".
- FÅR EJ överskrida 340 kg (750 lb) med förlängning på 44" med stödbenet.
- FÅR EJ överskrida 340 kg (750 lb) med förlängning på 44" med stödbenet i omvänd riktning.
- FÅR EJ överskrida 34 kg (75 lb) med tillbehöret pediatrikt bord.
- FÅR EJ överskrida 34 kg (75 lb) med tillbehöret pediatrikt bord i omvänd riktning.

ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

VARNINGSDEKALER OCH BESKRIVNINGAR

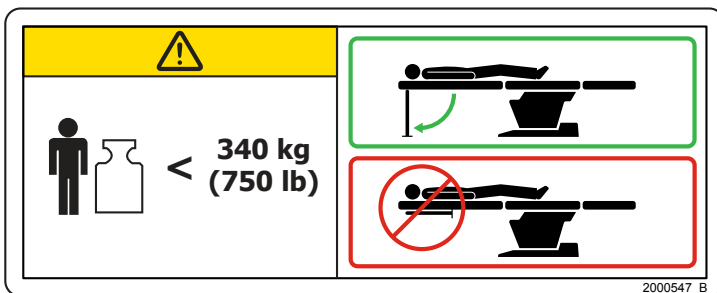
På Qfix.com finns en lista över symboler och deras definitioner.



BELASTNINGSVÄRDE–OZ 7520175 (FÖRLÄNGNING PÅ 36")

Sätt **ENDAST** fast på baksidan av sitsdelen.

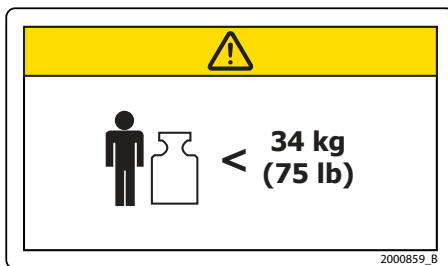
Får EJ överskrida 181 kg (400 lb) jämnt fördelad belastning.



BELASTNINGSVÄRDE–OZ 7521275 (FÖRLÄNGNING PÅ 44")

Får EJ överskrida 340 kg (750 lb) jämnt fördelad belastning.

Sätt fast stödbenet före användning.



BELASTNINGSVÄRDE–OZ 7520304 & OZ 7520375 (PEDIATRISKT BORD)

Får EJ överskrida 34 kg (75 lb) jämnt fördelad belastning.

AVSEDD ANVÄNDNING

Bildtagningsförlängningarna på 91,4 cm (36") och 111,8 cm (44") är avsedda för att bära upp en patient under radiologiska och kirurgiska procedurer när de används tillsammans med Operon® kirurgbord i D-Series (modellerna D 750, D 752, D 760, D 770, D 820, D 830, D 850 och D 860).

De pediatrika förlängningarna är avsedda för att bära upp och positionera en patient under kirurgiska procedurer när de används tillsammans med Operon kirurgbord i D-Series (modellerna D 750, D 752, D 760, D 770, D 820, D 830, D 850 och D 860).

! OBSERVERA ! Enligt amerikansk federal lag får denna enhet endast säljas av eller på ordination av läkare.

Patientmålgrupper

Patienter som får allmän medicinsk eller kirurgisk behandling innefattande diagnostisk avbildning.

Avsedda användare

Avsedd användare för produkterna är en person kvalificerad i enlighet med regionens myndighetskrav.

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

INSTALLATION AV TILLBEHÖR FÖR FÖRLÄNGNING PÅ 44" OCH FÖRLÄNGNING PÅ 36".

- Säkerställ att bordets golvlås är fastkopplade. (Se fig. 1)
- Kontrollera bordet och tillbehöret för slitage eller skador före installation.

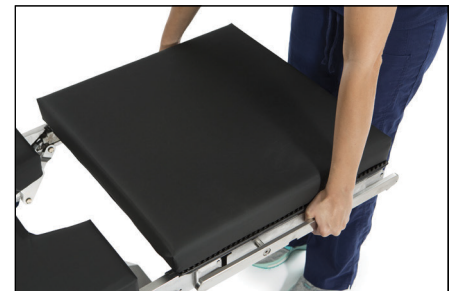
! VARNING ! KORREKT INSTALLATION AV FÖRLÄNGNINGSENHETEN FÖR BILDTAGNING KRÄVER TVÅ PERSONER.

Installation i sitsdelen (avlägsna benstängerna) Normal riktning

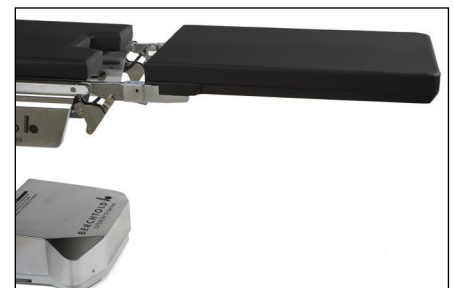
1. SKJUT bordet till FOTEN.
2. Avlägsna bendelen från bordet. (Se fig. 2)
3. Anpassa nivån på benstängerna genom att trycka på knappen "LEVEL" på manöverpanelen.
4. Sätt fast bildförlängningen på benstängerna. Den klickar på plats. När förlängningen sätts fast på benstängerna bildas ett mellanrum mellan förlängningen och bordsitsdelen. (Se fig. 3)
5. Avlägsna sittdynan för att installera fyllnadsplattan för bildskärmsförlängningen (OZ 7522675). (Se fig. 4)



Figur 1



Figur 2



Figur 3



Figur 4

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

6. Sätt tillbaka sittdynan på bordet. (Se fig. 5)



Figur 5

7. Sätt fast fyllnadsplattan för bildförlängningen för att fylla mellanrummet. (Se fig. 6)

! OBSERVERA ! Fyllnadsplattan för bildförlängning med dyna måste beställas separat. Den är inte en del av standardpaketet.

8. Avlägsna huvuddelen från bordet.



Figur 6

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

Installera på baksidan i omvänd riktning, **ENDAST** för förlängning på 44". (Se fig. 7)

! VARNING ! ANVÄND INTE FÖRLÄNGNING PÅ 36" PÅ BORD I OMVÄND RIKTNING.

1. SKJUT bordet hela vägen till huvudet.
2. Anpassa nivån på de bakre stängerna genom att trycka på knappen "LEVEL" på manöverpanelen.
3. Sätt fast bildförlängningen.
4. VÄND riktning på bordet genom att vrida bordets stora profilbas mot anesthesi.
5. Tryck på knappen VÄND OM på manöverpanelen.
6. Avlägsna den främre och bakre delen.
7. Ersätt den bakre delen med bildförlängning på 44".

! OBSERVERA ! När förlängningen sätts fast på benstängerna bildas ett mellanrum i sitsdelen. (Se fig. 8) En perineal fyllnadsplatta med dyna (OZ 7519975) kan användas för att fylla igen mellanrummet.

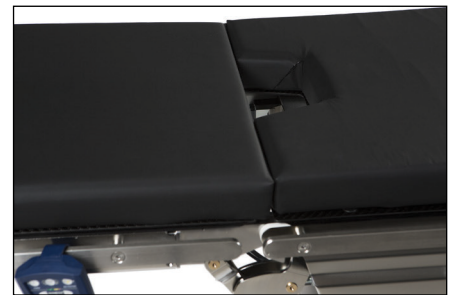
8. Avlägsna sitsdelen och sätt fast den perineala fyllnadsplattan med dyna för att installera den perineala fyllnadsplattan. (Se fig. 9)

! OBSERVERA ! Den perineala fyllnadsplattan är inte en del av standardpaketet och bör beställas separat.

9. Sätt tillbaka sittdynan på bordet. (Se fig. 10)



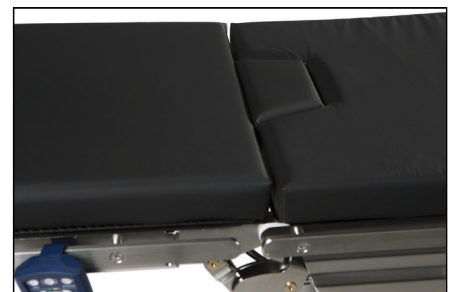
Figur 7



Figur 8



Figur 9

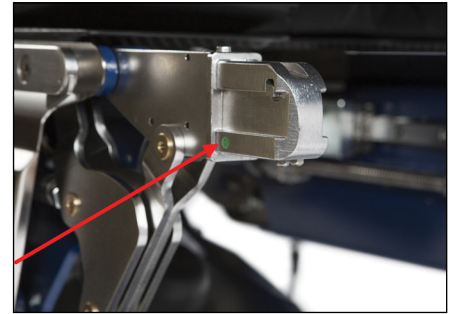


Figur 10

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

10. Säkerställ att de gröna prickarna är synliga för säker fastsättning på förlängningen på 36" eller 44". (Se fig. 11)

! VARNING ! AVLÄGSNA INTE STÖDBENET OM PATIENT BEFINNER SIG PÅ BORDET.



Figur 11

Justering och installation av stödben för förlängning på 44"

1. Dra i spärren som visas samtidigt som du håller i benen för att lossa. (Se fig. 12)
2. Kontrollera att benet är i rätt position, vinkelrätt med golvet och att den rör golvet för att stödja förlängningens vikt och lås sedan fast ratten enligt anvisningar.



Figur 12

Borttagning av bildförlängningsenhet från bord

1. Avlägsna alla tillbehör från bildförlängningarna.
2. Dra i spärren på stödbenet för att lossa benet. (Se fig. 13)
3. För in benet helt under förlängningen och lossa på ratten. Förläng benet hela vägen till slutet av förlängningen och lås fast ratten. (Se fig. 13)
4. Lossa spärrarna under förlängningen och avlägsna tillbehöret helt med hjälp av extra personal. (Se fig. 14)



Figur 13

! VARNING ! MINST TVÅ PERSONER BEHÖVS FÖR ATT AVLÄGSNA TILLBEHÖRET



Figur 14

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

INSTALLATION AV TILLBEHÖRET PEDIATRISKT BORD

- Säkerställ att bordets golvlås är fastkopplade. (Se fig. 15)
- Kontrollera bordet och tillbehöret för slitage eller skador före installation.

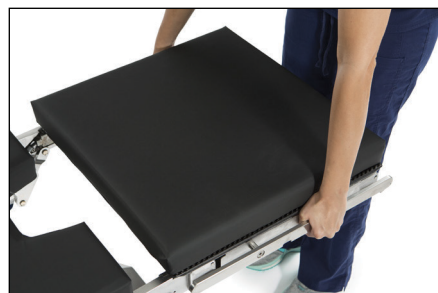
! VARNING ! KORREKT INSTALLATION AV OPERON PEDIATRISKT BORD KRÄVER TVÅ PERSONER.



Figur 15

Installation i sitsdelen (avlägsna benstängerna) Normal riktning

1. SKJUT bordet till FOTEN.
2. Avlägsna bendelen från bordet. (Se fig. 16)
3. Anpassa nivån på benstängerna genom att trycka på knappen "UTJÄMNA" på manöverpanelen.
4. Sätt fast det pediatrika bordet på benstängerna. Den klickar på plats. När förlängningen sätts fast på benstängerna bildas ett mellanrum mellan förlängningen och bordsitsdelen. (Se fig. 17)
5. Avlägsna sittdynan för att installera fyllnadsplattan för bildskärmsförlängningen (OZ 7522675). (Se fig. 18)



Figur 16



Figur 17



Figur 18

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

6. Sätt tillbaka sittdynan på bordet. (Se fig. 19)



Figur 19

7. Sätt fast fyllnadsplattan för förlängningen för att fylla mellanrummet. (Se fig. 20)

! OBSERVERA ! Fyllnadsplattan för förlängning med dyna måste beställas separat. Den är inte en del av standardpaketet.



Figur 20

8. Avlägsna huvuddelen från bordet.

Installation i omvänd riktning (Se fig. 21)

1. SKJUT bordet hela vägen till huvudet.
2. Avlägsna den främre och bakre delen.
3. Anpassa nivån bordet genom att trycka på knappen "UTJÄMNA" på manöverpanelen.
4. Ersätt den bakre delen med det pediatrika bordet.

! OBSERVERA ! När det pediatrika bordet sätts fast på benstängerna bildas ett mellanrum i sitsdelen. (Se figur 22) En perineal fyllnadsplatta med dyna (OZ 7519975) kan användas för att fylla igen mellanrummet.



Figur 21

5. VÄND riktning på bordet genom att vrida bordets stora profilbas mot anestesi.
6. Tryck på knappen VÄND OM på manöverpanelen.



Figur 22

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

7. Avlägsna sitsdelen och sätt fast den perineala fyllnadsplattan med dyna. (Se fig. 23)

! OBSERVERA ! Den perineala fyllnadsplattan är inte en del av standardpaketet och bör beställas separat.



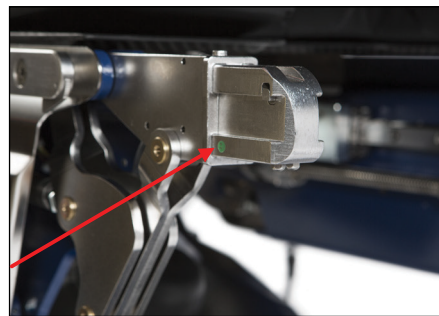
Figur 23

8. Sätt tillbaka sittdynan på bordet. (Se fig. 24)



Figur 24

9. Säkerställ att de gröna prickarna är synliga för säker fastsättning av tillbehöret för pediatrikt bord. (Se fig. 25)



Figur 25

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

Borttagning av tillbehöret pediatrikt bord från ELLER bord

1. Avlägsna alla tillbehör från det pediatrika bordet, i förekommande fall.
2. Lossa spärrarna (se figur 26) under det pediatrika bordet och avlägsna tillbehöret försiktigt med hjälp av extra personal.

! VARNING ! MINST TVÅ PERSONER BEHÖVS FÖR ATT AVLÄGSNA TILLBEHÖRET

! VARNING ! PATIENTEN MÅSTE AVLÄGSNAS FRÅN BORDET INNAN DET PEDIATRISKA BORDET TAS BORT. KONTROLLERA BORDET FÖR SKADOR ELLER SLITAGE FÖRE VARJE ANVÄNDNING.

! VARNING ! ANVÄND INTE OM DET FINNS UPPENBARA SKADOR ELLER OM ENHETEN INTE KAN DRAS ÅT ORDENTLIGT.



Figur 26

UNDERHÅLL

RENGÖRA SYSTEMET

Bildförlängningsenheten och tillbehöret pediatrikt bord kan rengöras med en mild, icke-slipande rengörings- eller desinficeringslösning. Rengör genom att applicera lösningen på en ren duk och torka av ytan.

DESINFICERA SYSTEMET

Följande rengöringsmaterial har testats och visats vara lämpliga för rengöring av ytorna på bildförlängningsenheten och tillbehöret pediatrikt bord. För desinficering av ytan hänvisas till specifika instruktioner från rengöringsmedlets tillverkare.

- Vatten
- 10 % Clorox® blekmedelslösning
- Isopropylalkohol
- Cidex® 2,4 % aktiverad dialdehydlösning
- Tvål och vatten

RENGÖRING OCH DESINFICERING AV DYNORNA

Rengör och desinficera enheten noggrant efter varje användning med en kvaternär ammoniumdesinficering/ rengöringslösning enligt tillverkarens rekommendation för desinficering till en låg nivå.

RUTINKONTROLL

Kontrollera om det finns hål eller skador på anslutningarna för bildförlängningen.

Kontrollera om det finns hål eller skador på anslutningarna för det pediatrika bordet.

Kontrollera om det finns hål eller skador på stödbenet för bildförlängningen (om det är installerat) och se till att spärrarna och teleskoprörelsen på benet fungerar.

Säkerställ att anslutningspunkten på bordet för bildförlängningen inte har skadats eller böjts innan du installerar tillbehör.

Säkerställ att anslutningspunkten på bordet för det pediatrika bordet inte har skadats eller böjts innan du installerar tillbehör.

Kontrollera om det finns smuts, missfärgningar eller revor i dynorna. Behandla dyna för att avlägsna smuts (biomaterial) och ersätt dynan om den är missfärgad eller har revor.



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 610.268.0585 / 800.526.5247

📠 +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

2007720_SV_C
2020-05